

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Produit frais		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-15F001/A		Date 2015-06-19
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-15F001		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier TOR-5-38035 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-031-6866		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-06-04
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-29		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Schmidt, Jeff		Buyer Id - Id de l'acheteur tor031
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2058 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0113-15F001/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor031

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0113-15F001

File No. - N° du dossier

TOR-5-38035

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page est laissée en blanc intentionnellement.

La modification 002 vise à apporter des changements à l'invitation.

À la PARTIE 1, 1.2 Sommaire

Supprimer : ii. La période de l'offre à commandes s'étend du 1 juillet au 31 août 2015.

Insérer : ii. La période de l'offre à commandes s'étend du 16 juillet au 31 août 2015.

À la PARTIE 4, 4.1.2 Évaluation financière

Supprimer : 4.1.2.2 Le prix évalué correspond au prix calculé que l'obtient en multipliant le nombre de caisses estimatif par le prix kilogramme (KG) ferme ($A \times B = C$) indiqué à l'Annexe D, Évaluation;

Insérer : 4.1.2.2 Le prix évalué correspond au prix calculé que l'obtient en multipliant le nombre de caisses estimatif par le prix unitaire ferme ($A \times B = C$) indiqué à l'Annexe D, Évaluation;

À la PARTIE 6, 6.3.2 Offres à commandes - établissement des rapports

Supprimer : Premier trimestre : du 1er juillet au 31 août;

Insérer : Premier trimestre : du 16 juillet au 31 août;

À l'article 6.4.1 Période de l'offre à commandes

Supprimer : Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du 1 juillet au 31 août 2015.

Insérer : Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du 16 juillet au 31 août 2015.

À l'Annexe C,

Supprimer : Premier mois : du 1er juillet au 31 août;

Insérer : Premier mois :: du 16 juillet au 31 août;

À l'Annexe D, Évaluation Financière

Supprimer au complet.

Insérer l'Annexe D, Évaluation Financière ci-joint.

Annexe D - Appendice 1

Tableau 1: Produits de l' standard

No	Code d'item	Description d'item	Description additionnelle	Description d'emballage	Description d'offrant	Quantité d'usage (kg)	Ferme prix unitaire (kg)	Prix calculé
						A	B	C = (AxB)
1	18B005	AIL, FRAIS		1 x 454 g		35	\$	\$
2	18B033	GINGEMBRE, ENRACINER		1 X 454 g		71	\$	\$
3	28A003	POMMES DE TERRE, ROUGES, RUSSET	géant	1 x 22.68 kg		2202	\$	\$
4	28A007	POMMES DE TERRE, ÉPLUCHÉE		1 X 10 kg		36	\$	\$
5	28A010	POMMES DE TERRE, ROUGE, BÉBÉ	Petites – 1 ½ po et moins	1 x 22.68 kg		577	\$	\$
6	28A012	POMMES DE TERRE, PARISIENNES		1 X 10 kg		49	\$	\$
7	32A001	LAITUE, RÂPÉE		4 X 2.27 KG		122	\$	\$
8	32A005	CHAMPIGNONS, BLANCS, DE COUCHES	Catégorie n° 1	1 x 2.3 kg		2166	\$	\$
9	32A006	CHAMPIGNONS, CAFÉ (CREMINI)	Catégorie n° 1	1 x 2.26 kg		52	\$	\$
10	32A007	CHAMPIGNONS, PORTABELLA	Catégorie n° 1	1 x 1.4 kg		111	\$	\$
11	32A008	OIGNONS, JAUNES		1 x 22.68 kg		220	\$	\$
12	32A009	OIGNONS, ESPAGNOL		1 X 22.68 kg		576	\$	\$
13	32A011	OIGNONS, ROUGES		1 X 11.33 Kg		325	\$	\$
14	32A012	ÉCHALOTTES		1 x 1.81 kg		40	\$	\$
15	32A015	PANAIS		1 X 4.53 Kg		51	\$	\$
16	32A016	PIMENTS JAUNES	Catégorie n° 1 taille moyenne	1 X 5 kg		1103	\$	\$
17	32A017	PIMENTS VERTS	Catégorie n° 1 taille moyenne	1 X 10 Kg		778	\$	\$
18	32A019	PIMENTS ROUGES	Catégorie n° 1 taille moyenne	1 x 5 kg		1207	\$	\$
19	32A024	TOMATES	Catégorie n° 1 6 X 7 taille moyenne	1 x 11.4 kg		1302	\$	\$
20	32A026	NAVETS		1 X 22.68 kg		67	\$	\$
21	32A027	ZUCCHINI, VERTS	Catégorie n° 1 taille moyenne	1 X 8.2 kg		194	\$	\$

22	32A029	ASPERGES, VERTES, POINTES	Catégorie n° 1 taille standard	1 X 5 kg		354	\$	\$
23	32A031	FÈVES GERMEES, FRAIS		1 X 4.54 KG		47	\$	\$
24	32A032	BETTRAVES, FRAIS		1 X 11.34 Kg		50	\$	\$
25	32A037	CHOUX DE BRUXELLES, FRAIS		1 X 454 g		100	\$	\$
26	32A038	CHOUX VERTS		1 X 22.68 kg		61	\$	\$
27	32A039	CHOUX VERTS, RAPÉ		4 x 2.27 kg		424	\$	\$
28	32A040	CHOUX ROUGES		1 X 22.68 KG		14	\$	\$
29	32A041	CAROTTES		1 x 22.68 kg		433	\$	\$
30	32A042	CAROTTES, AVEC TIGES ET FEUILLES		1 X 2.26 kg		56	\$	\$
31	32A050	AUBERGINES		1 x 9.08 kg		75	\$	\$
32	32A056	ZUCCHINI, JAUNE	Catégorie n° 1 taille moyenne	1 X 9.08 KG		119	\$	\$
33	32A098	POIS, MANGE-TOUT		2 X 2.27 kg		91	\$	\$
34	32A099	CHAMPIGNON, SHITAKE		1.4 kg		72	\$	\$
35	32A130	PIMENTS, ORANGE	Catégorie n° 1 taille moyenne	1 X 5 kg		675	\$	\$
36	32A160	IGNAME, JUMBO		1 x 18 kg		195	\$	\$
37	32A199	COURGETTE, MUSQUÉE		1 x 18.16 kg		269	\$	\$
38	32A211	ÉPINARD, BÉBÉ, FRAIS		1 X 1.81 kg		1252	\$	\$
39	32A259	CHAMPIGNONS, PLEUROTE		907g		71	\$	\$
40	32A264	RADIS, ROUGE		30 x 170 g		107	\$	\$
41	32A273	CHOU POMME, CHINOIS (NAPPA)		1 X 20.4 kg		11	\$	\$
42	32A281	CHILI, ROUGE, FRAIS		1 X 454g		8	\$	\$
43	32A282	CHILI, VERT, FRAIS		1 X 4.54 kg		11	\$	\$
44	32A319	FÈVES JAUNE, FRAIS		1 x 454 g		20	\$	\$
45	32A323	HARICOT VERT, ENTIER		1 x 2.5 kg		24	\$	\$
46	32B001	CAROTTES, BÉBÉ		4 X 2.26 kg		219	\$	\$
47	32B009	LAITUE, ROMAINE, COUPÉ EN MORCEAUX		6 X 908 g		768	\$	\$
48	32B020	LAITUE, MÉLANGE PRINTEMPS		1 x 1.4 kg		1300	\$	\$
49	32B027	LAITUE, ICEBURG, COUPÉE		4 X 2.27 kg		669	\$	\$
50	32B051	BROCOLI, COURONNES		1 x 9.07 kg		1167	\$	\$
51	32B101	LAITUE, MICROPOUSSE, ARUGULA		2 x 680 g		24	\$	\$
52	32B115	CARROTTE, RAPÉE		2 x 2.28 kg		10	\$	\$

53	5A003	BANANES	3 ^e étape max	1 X 18 kg			129	\$	\$
54	5A004	RAISINS, VERTS SANS PÉPINS		1 x 8 kg			302	\$	\$
55	5A036	RAISINS, ROUGES SANS PÉPINS		1 x 8 kg			294	\$	\$
56	5A058	LIMES		1 X 2 KG			26	\$	\$
No	Code d'item	Description d'item	Description additionnelle	Description d'emballage	Description d'offrant	Quantité d'usage (chaque)	Ferme prix unitaire (chaque)	Prix calculé	
57	18B001	BASILIC, FRESH		1 x 6 ch		192	\$	\$	\$
58	18B002	MENTHE, FRAIS		1 x 6 ch		83	\$	\$	\$
59	18B008	CHIVES, FRAIS		1 x 6 ch		179	\$	\$	\$
60	18B009	ANETH, FRAIS		1 x 6 ch		75	\$	\$	\$
61	18B013	ROMARIN, FRAIS		1 x 6 ch		111	\$	\$	\$
62	18B018	ORIGAN, FRAIS		1 x 6 ch		63	\$	\$	\$
63	18B019	SAUGE, FRAIS		1 x 6 ch		39	\$	\$	\$
64	18B021	CERFEUIL, FRAIS		1 x 6 ch		3	\$	\$	\$
65	18B026	CILANTRO, FRAIS		1 x 6 ch		263	\$	\$	\$
66	18B027	FENOUIL		1 x 6 ch		36	\$	\$	\$
67	18B038	PERSIL, ITALIEN		1 x 6 ch		20	\$	\$	\$
68	18B041	FLEURS, COMESTIBLE		1 X 100 ch		14	\$	\$	\$
69	18B073	PERSIL, FRISÉ		1 x 24 ch		397	\$	\$	\$
70	18B093	ESTRAGON, FRAIS		1 x 6 ch		46	\$	\$	\$
71	18B096	CITRONELLE, FRAICHE		3 X 12 ch		25	\$	\$	\$
72	18B92	THYM, FRAIS		1 x 6 ch		86	\$	\$	\$
73	32A002	LAITUE, ICEBURG	Têtes moyennes catégorie n° 1	1 x 24 ch		74	\$	\$	\$
74	32A003	LAITUE, EN FEUILLE	Catégorie n° 1	1 x 24 ch		50	\$	\$	\$
75	32A004	LAITUE, ROMAINE	Catégorie n° 1 Têtes entières	1 x 24 ch		49	\$	\$	\$
76	32A010	OIGNONS, VERTS		1 x 48 ch		169	\$	\$	\$
77	32A033	CHOU CHINOIS		1 x 24 ch		49	\$	\$	\$
78	32A044	CHOUX-FLEUR, FRAIS		1 X 12 ch		582	\$	\$	\$
79	32A045	CELERI, FRAIS	Catégorie n° 1	1 x 24 ch		399	\$	\$	\$
80	32A047	MAÏS EN ÉPIS		1 x 48 ch		4	\$	\$	\$
81	32A049	CONCOMBRES, ANGLAIS	Catégorie n° 1 taille moyenne	1 X 12 ch		2515	\$	\$	\$
82	32A052	CHOU VERT FRISÉ		1 x 24 ch		4	\$	\$	\$
83	32A053	POIREAUX, ENTIERS		1 X 12 ch		113	\$	\$	\$
84	32A124	LAITUE, BOSTON		1 x 24 ch		20	\$	\$	\$

85	32A149	CRESSON DE FONTAINE			1 X 12 ch			28		\$	\$
86	32A426	LAITUE, BETTE À CARDES			12 X 1 ch			25		\$	\$
87	32A480	KALE, ROUGE			1 x 24 ch			43		\$	\$
88	5A001	POMMES, MACINTOSH	Catégorie fantaisie		1 x 113 ch			96		\$	\$
89	5A002	POMMES, GRANNY SMITH	Catégorie fantaisie		1 x 113 ch			321		\$	\$
90	5A007	PAMPLEMOUSSE			1 x 48 ch			147		\$	\$
91	5A008	ORANGES			1 x 113 ch			714		\$	\$
92	5A009	POIRES			1 x 100 ch			87		\$	\$
93	5A010	MELON MIEL			1 X 10 ea			734		\$	\$
94	5A011	CANTALOUPE			1 X 18 ch			686		\$	\$
95	5A012	KIWI			1 X 41 ch			162		\$	\$
96	5A015	PRUNES, FRAIS			1 X 150 ch			83		\$	\$
97	5A020	CITRON	Catégorie n° 1		1 X 140 ch			89		\$	\$
98	5A031	POMMES, GOLDEN DELICIOUS	Catégorie fantaisie		1 X 113 ch			283		\$	\$
99	5A033	POMMES, ROUGES DÉLICIEUSES	Catégorie fantaisie		1 X 113 ch			321		\$	\$
100	5A042	POMMES, ROYALE GALA			1 X 125 ch			153		\$	\$
101	5A060	AVOCAT			1 X 16 ch			142		\$	\$
102	5A086	FRUIT DRAGON			1 X 12 ch			6		\$	\$
103	5A090	MELON D'EAU, SANS GRAINES			1 x 4 ch			742		\$	\$
104	5A108	POMME DE GOA			1 x 20 ch			20		\$	\$
105	5A216	ANANAS, DORÉ			1 x 6 ch			907		\$	\$
106	5D028	FIGUES, RESSUYÉ			18 - 24 ch			3		\$	\$
107	32A213	LAITUE, ENDIVE, BELGIQUE			12's ch			324		\$	\$
108	32A494	CÉLERI-RAVE			1 X 12 ch			36		\$	\$
109	32A495	LAITUE, CHICORÉE			1 X 24 ch			36		\$	\$
110	32A496	LAITUE, SCAROLE			1 X 24 ch			312		\$	\$
111	32A506	FEUILLES DE PISSENLIT			1 X 24 ch			552		\$	\$
No	Code d'item	Description d'item	Description additionnelle	Description d'emballage	Description d'offrant	Quantité d'usage (pint)	Ferme prix unitaire (pint)	Prix calculé			
112	32A022	TOMATES CERISES		12 x 1 pints		11892		\$		\$	\$
113	32A246	TOMATES, RAISIN		12 x 1 pt		1776		\$		\$	\$
114	5A016	FRAMBOISES, FRAÎCHES		12 x .5 pt		3276		\$		\$	\$
115	5A018	FRAISES	Catégorie n° 1	1 x 8 pt		9896		\$		\$	\$
116	5A024	BLEUETS, FRAIS		1 X 12 pt		354		\$		\$	\$
117	5A061	MÛRE, FRAIS	Catégorie n° 1	1 x 12 pt		3264		\$		\$	\$

No	Code d'item	Description d'item	Description additionnelle	Description d'emballage	Description d'offrant	Quantité d'usage (pint)	Ferme prix unitaire (pint)	Prix calculé
118	5A137	ANANAS, MORCEAUX, FRAIS		1 X 12 L		732	\$	\$
119	5A150	PAMPLEMOUSSE, MORCEAUX, FRAIS		1 X 12 L		2424	\$	\$
120	5E004	SALADE DE FRUITS, FRAÎCHE		1 X 11.4 Lt		4890	\$	\$
121	5E007	CANTALOUPE, EN MOREAUX		1 x 12 L		72	\$	\$

Le coût totale évalué _____ \$